

**Faculté des Lettres et Langues**

**Filière d’Espagnol**

**Colloque National**

**"Cervantes y Argelia"**

**à l’occasion de la célébration du IVème Centenaire**

**de la disparition de l’écrivain**

**Miguel de Cervantes y Saavedra**

**23 Avril 1616 – 23 Avril 2016**

**1.Date et lieu de la manifestation**

Ce colloque se tiendra le 26 et le 27 Avril 2016, au département d’Espagnol de l’Université Abou BekrBelkaid Tlemcen, Nouveau pôle, la Rocade.

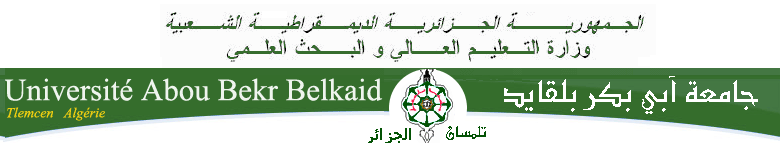
**2.Présentation et exposé des motifs**

2016 est l’année qui coïncide avec le IVème centenaire du décès du grand écrivain espagnol Miguel de Cervantes, auteur du chef- d’œuvre Don Quijote de la Mancha. Cette occasion ne doit pas passer inaperçue pour l’Algérie sans faire l’objet d’une célébration, d’autant plus que les cinq années de captivité de Cervantes à Alger ont été pour lui une source d’inspiration importante dans sa production romanesque qui, avec le Don Quijote, est placée au panthéon de la littérature universelle. Cette inspiration algérienne est particulièrement notable dans *Los baños de Argel*, *El tratode Argel*, mais aussi dans les chapitres XXXI à XLI de son chef-d’œuvre.

A cette occasion, la section d’Espagnol de l’université de Tlemcen, en collaboration avec l’institut Cervantes et le Centre des Etudes Andalouses (CNRPAH Tlemcen), organise un colloque national abordant les contributions de chercheurs algériens sur l’écrivain et sa relation avec notre pays, à travers ses écrits.

L’idée est d’inviter les grands spécialistes des universités et des centres de recherches algériens, avec la participation de la Filière d’Espagnol de notre université.

L’occasion sera, par la même, de rendre hommage à un grand hispanisant algérien qui a enseigné et travaillé l’hispanisme algérien tant au niveau national comme international et qui vient de nous quitter en ce début d'année 2016. Nous faisons allusion au Professeur El KebirAbdelhak.



**3. Problématique**

Notre problématique pour le colloque national nait des différents questionnements suivants :

- Quel est l’apport des travaux et des études faits sur l’écrivain jusqu’à nos jours dans nos universités et centres de recherche ?

- Comment élaborer une vision et une approche algérienne sur Cervantes pour collaborer à l'enrichissement du discours sur sa présence en Algérie durant 5 ans ?

**4. Les axes de réflexion**

Les interventions porteront sur les thématiques suivantes :

-Cervantes et l’Algérie : faire le bilan des travaux d’historiens algériens.

- L’impact et l’influence des œuvres de Cervantes sur la production littéraire en Algérie.

- La langue de Cervantes : état actuel et défis du futur.

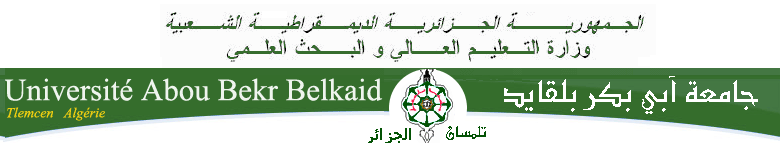
**5. Mode de fonctionnement**

Le congrès propose en alternance plusieurs types de séances :

1. *Séances plénières*
2. *Ateliers thématiques*
3. *Séances d’ouverture et de clôture*

**6.Résultats attendus**

* Enregistrement audiovisuel des différentes communications du colloque.
* Faire le bilan des études algériennes sur Cervantes.
* Publication des actes du colloque national avec le soutien de l’institut Cervantes.
* Créer une chaire Cervantes à la faculté des langues ou reprendre l’idée de la création d’une antenne de l’institut Cervantes au niveau de notre faculté.
* Rendre hommage à nos professeurs.



**7. Valorisation et soutien**

A l’issu du colloque, l’organisation remettra auxchercheurs une attestation de participation, ce qui constitue un élément valorisant dans leurs CV et dans la construction de leur parcours académique.

Les actes du colloque seront publiés et pourront ainsi être destiné aux enseignants comme aux étudiants de la langue et de la culture espagnoles.

**8. Participants**

Enseignants-chercheurs, hispanisants, étudiants.

**9. Public visé**

Enseignants-chercheurs et étudiants hispanisants.

**10.Déroulement des travaux**

Travaux en plénières : exposés avec débat et ateliers thématiques.

**11.Matériel didactique**

Data Show, PC, tableaux magiques.

**12.Institutions impliquées**

Université de Tlemcen, Institut Cervantes, Centre des Etudes Andalouses (CNRPAH Tlemcen).

**13. Organisation et Coordination scientifique**

Filière d’Espagnol de l’Université de Tlemcen.

**14. Dernier délai pour l’envoi du résumé :**

31 mars 2016, aux adresses mails suivantes : [salhi\_salah@yahoo.fr](mailto:salhi_salah@yahoo.fr)**;**[ismetali.touati@gmail.com](mailto:ismetali.touati@gmail.com)

**15. Langues du colloque :**

Espagnol, Français, Arabe.